

特許庁後援

第41回 知的財産翻訳検定試験

<第20回英文和訳> <第9回中文和訳> <第8回独文和訳>

※お知らせ ※ NIPTA 知的財産翻訳検定試験と JTF <ほんやく検定> 特許分野とが統合され、
第28回知的財産翻訳検定試験から両団体が共同で運営することになりました。

インターネット（Eメール）受験

電子メール（Eメール）を利用した受験方法により、全国どこからでも受験が可能です。

なお、第39回より試験方式がより実務を想定した内容に変更されています。試験の課題が1級から3級まで同一となり、成績に応じて1級から3級が認定されます。また、既存の訳文をチェックする課題が含まれます。すでに特許翻訳実務に携わっている方から学習者まで幅広く試験に挑戦していただけます。1級認定候補者は、面接審査を経て認定を受けた後、NPO 日本知的財産翻訳協会が正式にプロフェッショナルとして推奨できるレベルとして、本人の了解を得た上でウェブサイトなどで氏名や解答等を公表します。協会の会員企業をはじめとする企業や団体からの仕事のチャンスが大幅に拡大します。受験者には、一人一人に対して簡単なコメントで具体的なポイントを示しながらさらに研鑽を要する要素などをフィードバックします。

受験要項

●日程

2026年11月23日（月・祝）（試験時間：3時間）

<英文和訳>

9:00～12:00 化学、機械工学

14:00～17:00 知財法務実務、バイオテクノロジー、電気・電子工学

<中文和訳>

9:00～12:00

<独文和訳>

14:00～17:00

※併願受験可能。 ※第21回よりMicrosoft Wordが必須になりました。

●受験申込

9月16日（水）10:00～11月16日（月）17:00 ※協会ウェブサイトより受付

●会場

Eメールを利用した自宅や職場などでの受験

●受験資格

知的財産翻訳に関心のある方ならその資格経験は不問

●試験

<英文和訳> 記述式 ①知財法務実務、②電気・電子工学、③機械工学、④化学、
⑤バイオテクノロジーからいずれかを選択 ★1級合格候補者には面接試験があります。

<中文/独文 和訳> 記述式。技術選択なし。

※試験中は各種参考資料、辞書、用語集、インターネット等のツールをご自由に使用可能

●結果発表：2027年1月29日（金）

各級認定者には認定証を交付し、1級認定者は本人の了解を得た上で当協会ウェブサイトにて氏名、答案等を公表。

受験者には、今後の指針となるような評価コメントを送付。

●受験料（税込） ※言語により受験料が異なります。

<英文和訳> 18,000円

<中文/独文 和訳> 12,000円

※当協会正会員（個人・団体）・JTF会員・大学生の方は受験料を20%割引いたします。

※受験料のお支払いは、銀行振込もしくはクレジットカード決済となります。

<共催> 一般社団法人 日本翻訳連盟（JTF）（<https://www.jtf.jp>）

<主催> 特定非営利活動法人 日本知的財産翻訳協会（NIPTA）

<後援> ◆特許庁 ◆日本弁理士会 ◆（一社）発明推進協会 ◆（一財）日本特許情報機構 ◆（一社）日本国際知的財産保護協会
◆イカロス出版（株） ◆（株）ダイヤモンド社

入会のご案内

NIPTA
会員随時
募集中!

●会員の種類と会費

◇正会員

・入会金 個人：1万円 団体：3万円

・年会費 個人：1万円 団体：3万円

◇賛助会員

・入会金 なし

・年会費 1口 3万円

（1口以上：個人・団体共通）

●会員特典

・当協会機関誌『知的財産翻訳ジャーナル』（原則毎月1回発行）の無料送付

・各種知的財産関連および NIPTA 会員向けセミナー・知的財産翻訳検定試験等参加費の会員割引適用

●入会申込方法

入会を希望される方は当協会ウェブサイトよりオンライン申込にて受付

★試験の概要等は右記のウェブサイトからご確認ください。 https://www.nipta.org/kentei41_index.html

★翻訳者評価登録センター（RCCT）登録の翻訳検定試験 実施機関です。1級認定者には登録への道が開かれます！

★過去問題と参考解答は右記のウェブサイトからご覧いただけます。 https://www.nipta.org/ExamPast_J.html

★JTF<ほんやく検定>のご案内は右記のウェブサイトからご確認ください。 <https://kentei.jtf.jp/>

特定非営利活動法人（NPO） <https://www.nipta.org> 〒107-0052 東京都港区赤坂2-17-7 赤坂溜池タワー11F 久遠特許事務所内

日本知的財産翻訳協会 事務局 Tel:03-6441-3211 Email:kentei@nipta.org